

**Ateliers envisagés**  
*Envisaged workshops*

• **Orchestres /Orchestras**

- Bob
- Didier

• **Ensembles / Sets**

- Bob
- Didier

• **Ateliers / Workshops**

- Bob
- Didier

**Renseignements pratiques**  
*Practical Informations*

Inscriptions à faire parvenir dès que possible à l'adresse suivante / *Registrations to be sent as soon as possible at the following address :*

Didier Rivraud  
40 route des forêts  
85710 Châteauneuf  
France

Téléphone : 06 73 69 00 31  
Messagerie : didriv45@hotmail.fr

**Matériel / Matériel**

Pupitre / *Stand*

**Assurance / Insurance**

Uniquement votre assurance personnelle.  
*Only your personal insurance.*

**Important / Important**

CDB ne sera pas responsable des dommages aux instruments / *CDB will not be responsible for damage in instruments.*

**15 / 22 juillet 2015**

**Châteauroux**



**X X V I I I È M E**

**S T A G E**

**D E**

**M U S I Q U E D ' E N S E M B L E**

Parc Balsan  
44 avenue F. Mitterrand

# STAGE D'ÉTÉ 2015

**Dates** : du mercredi 15 au mercredi 22 juillet / from Wednesday, 15 till Wednesday, 22.

**Contenu** : initiation ou perfectionnement à la pratique musicale d'ensemble / *Contents: initiation or improvement into the musical practice of set.*

**Répertoires** : de nature populaires ou savantes, essentiellement européens, couvrant une période allant du XVIème siècle à nos jours /

*Directories: of nature popular or learned, essentially European, covering a period going of the XVIth century in our days.*

**Activités** : ateliers instrumentaux, petits ensembles et orchestres / *Activities: instrumental, small sets and orchestras.*

**Diapason** : la 440 Hz.

**Concert** : mercredi 22 juillet à 20h30 / wednesday, 22.

**Encadrement pédagogique / Educational supervision** :

*Vielle à roue baroque : Hurdy-gurdy : Robert Green.*

Violon classique et traditionnel,  
*Classic violin and fiddle : Didier Rivraud.*

**Accueil** : à 15 h le mercredi 17 juillet à la maison des Arts et Traditions Populaires /  
*Reception : at 3 pm Wednesday, July 17th at the house of the Arts and Popular Traditions.*

**Lieu / Place** :

Maison des Arts et Traditions Populaires  
« Chants et Danses du Berry »  
44, avenue François Mitterrand  
36000 CHÂTEAURoux

**Hébergement** : au lycée agricole, à l'hôtel, au camping ou autre... / *Accommodation: at the agricultural high school, at the hotel, at the camping or other one...*

**Restauration** : au restaurant administratif les jours d'ouverture ou à la charge de chacun / *The Restoration: to the administrative restaurant opening days or chargeable to each.*

Pour les soirées, samedi et dimanche : cafétéria ou pique-nique. Les petits déjeuners peuvent être pris dans la cuisine du local / *For evenings, Saturday and Sunday : cafeteria or picnic. Breakfasts can be taken in the kitchen of the premises.*

**Temps libre**: samedi après-midi et dimanche matin / *Spare time: on Saturday afternoon and on Sunday morning.*

## Tarifs / Price lists

**Inscription** : 30€

**Pédagogie / Pedagogy** : 200€ (moins les 30€ d'inscription / *less the 30€ of registration*)

**Forfait restauration midi / Failed restoration noon**: 5 repas / 5 meals : 42€75

**Lycée agricole / Agricultural school**: (8 nuits) 55€04

**Fonctionnement / Functioning**: 17€

✂ Bulletin d'inscription / Registration form :

Nom / Name : .....

Prénom / First Name : .....

Adresse / Address : .....

.....

Code postal / Zip Code : .....

Pays / Country : .....

Téléphone : .....

Mail : .....

**Instrument** :

violon classique / *Classic violin*

violon traditionnel / *Fiddle*

violoncelle / *Cello*

vielle baroque / *Hurdy-gurdy*

flûtes à bec / *Flutes*

autre / *Other*

**Restauration / Restoration**

Midi / Noon :  oui  non

**Lycée agricole / Agricultural school**

oui  non

**Paiement / Payment** :

Acompte sur frais pédagogiques versé à l'inscription à l'ordre de Didier Rivraud: 30€ ( non remboursé si désistement) / *Deposit on freshly educational paid in the registration in Didier Rivraud's order: 30€ ( Not paid off if withdrawal)*

Solde des frais pédagogiques à l'ouverture du stage : 170€ / *Pay of the educational expenses in the opening of the internship : 170€*

Les frais d'hébergement, de restauration et les frais de fonctionnement sont à régler en début de stage à Edith Testard et CDB / *The expenses of accommodation, restoration and the running costs are to be settled in the beginning of internship to Edith Testard and CDB.*